

## Calles y barrios

TELÉFONO CIUDADANO 948 076 140

### Recorridos inseguros por el Casco Viejo

Miguel Ángel Aramburu Oteiza pide iluminación nocturna para el nuevo tramo de escaleras del aparcamiento que hay al lado de la cuesta de Santo Domingo, bajo la sede de Educación. "Es peligroso para la seguridad ciudadana, no se ve nada", asegura. También pide que se arreglen las baldosas rotas de Santo Domingo a la altura del Ayuntamiento, y las del paseo Sandúa.

### Protesta contra las máquinas barredoras

José Luis Celso Luis protesta por

el ruido de las máquinas barredoras. "Dejan todo sucio con los derrapes de las ruedas, pasan noche y día sin ton ni son, y contaminan", se queja. "Creo que ya vale con los barrenderos, no hacen falta máquinas", sostiene.

### Terraza molesta en el barrio de San Juan

Eugenio Azparren Latienda muestra su disconformidad con que la cervecería Bávaros deje durante todo el año los toldos de su terraza en la calle por el espacio que quita para andar y hacer otras actividades. También solicita que arreglen un trozo de bordillo desprendido en esa zona.

### FOTO FIJA



### OTOÑO EN LA TACONERA

El parque de la Taconera se convierte estos días en un refugio para quienes apuran un otoño que poco a poco abandona el calor, pero sin llegar al frío insoportable. Ayer se podía ver a estas tres jóvenes disfrutando de una partida de cartas sobre la hojarasca y entre los colores de la estación. Eso sí, con los abrigos puestos, por si acaso.

JORGE NAGORE

### ENVÍE SUS FOTOGRAFÍAS

Los lectores pueden también enviar al periódico sus fotografías. La imagen tendrá que ir firmada, identificada y con una breve explicación del problema, curiosidad o sugerencia que en ella se recoge. La dirección del correo electrónico al que pueden enviarse las fotos es: [ciudadano@diariodenavarra.es](mailto:ciudadano@diariodenavarra.es)

### VECINOS

## La campana 'Gabriela' ya se restaura en Alemania

El bronce, que pesa 2.700 kilos, está siendo restaurado en un proceso que dura varias semanas para no dañarlo

PILAR FDEZ. LARREA  
Pamplona

La única de las diez campanas de la catedral de Pamplona que se restaurará fuera de España, la *Gabriela*, está ya en el taller de la localidad germana de Nördlingen. Allí ha comenzado la reparación de la fisura que arrastra desde "hace siglos". Sus 2.700 kilos y 167 centímetros de diámetro llegaron allí tras un viaje en camión de tres días desde Valencia. Hace más de un mes que las diez campanas dejaron su lugar en las torres de la seo para ser restauradas. Desde entonces, la *María*, la mayor de España con más de 10 toneladas de peso, es la única que permanece en Pamplona. Será restaurada *in situ* por sus dimensiones.

Las diez campanas se trasladaron el pasado 26 de octubre a un taller de restauración de Massanassa, en Valencia, donde permanecerán al menos seis meses. Los expertos limpiarán allí los bronce con el objetivo de mejorar su sonoridad. Francesc Llop, doctor en Antropología y autor del inventario de campanas de las 94 catedrales españolas, es el asesor técnico de todo el proceso y subraya que las campanas se escucharán más, pero sobre todo mejor, porque el paso del tiempo, el clima y las aves habían mermado un 30% la calidad de su sonido.

### Un proceso complejo

La *Gabriela* pasará el invierno en el taller germano Lachermeyer, en Baviera, en una casa con 90



La 'Gabriela', embalada, en el camión que la llevó a Alemania. FRANCESC LLOP

años de experiencia en soldadura de campanas.

Francesc Llop reitera que el proceso de reparación de la grieta es largo y delicado. "La campana se hace en un molde hueco que se rellena de bronce a 1.100 grados de temperatura. El vertido se hace de golpe para formar una masa sonoramente compacta y la soldadura es complicada porque también se debe hacer a altas temperaturas a

unos 700 grados y al rojo vivo durante casi todo el proceso", explica y subraya que "la menor corriente de aire puede provocar nuevas fisuras". El operario trabaja dentro de la campana, protegido con trajes especiales. Tras la soldadura se enfría, también lentamente, durante varias semanas, de manera que la reparación, que ya se ha iniciado, se prolongará durante diciembre y parte del mes de enero.

### POR LOS BARRIOS

**Casco Viejo** La Comparsa de Gigantes recibirá hoy un homenaje popular en el civiox Condestable

Desde las diez de la mañana, todos los vecinos pueden acercarse al civiox Condestable para ver en su patio las ocho figuras de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos. El Ayuntamiento ha imprimido 3.500 hojas para que quien lo desee deje constancia de su aprecio por los gigantes de Pamplona. Estas hojas serán encuadradas y entregadas a la Comparsa a modo de recuerdo. Mañana a las 8 de la tarde en el Teatro Gayarre comenzará el acto de entrega de la Medalla de Oro durante el concierto de La Pamploesa previsto para el día de San Saturnino.

**Ensanche** Cuentacuentos a partir de las 12 en civiox Ensanche

Enmarcado en el ciclo *Sábados de cuento*, el civiox Ensanche acoge hoy la narración *Cocinemos cuentos* que interpretará Ainhoa García a partir de las 12 horas. Es un cuento dirigido a mayores de 4 años que narra cómo se elaboran los cuentos de forma 'culinaria'.



Gigantes en la antigua estación de autobuses. CALLEJA

**Ensanche** La antigua estación de autobuses tiene ya acceso wifi gratuito

Desde esta semana la antigua estación de autobuses dispone de conexión a Internet gratuita por medio de una red wifi. Para acceder a la red basta ir con un portátil al antiguo andén o las taquillas.



agenda

### CIVIOX

Centenario del nacimiento de Eugène Ionesco

### TEATRO

#### La cantante calva

Compañía 'Teatro Estudio de San Sebastián'  
San Jorge. 19.30 horas

### Aula infantil

### CUENTACUENTOS

Actividad dirigida a niños a partir de 4 años

Narradora: Lua

Condestable. 17.30 horas

Entrada libre, previa retirada de invitación, una hora antes del comienzo de la actividad. Dos invitaciones por persona. No se permitirá la entrada una vez comenzada la actividad

Más información: teléfono 010 • [www.pamplona.es](http://www.pamplona.es)